

nextar

MODEL# M930  
ITEM# 99-3521-8

**MP3 | CD PLAYER | AM/FM CAR STEREO**



**LECTEUR CD | MP3 | STEREO AUTOMOBILE AM/FM**

Instruction manual

Manuel d'utilisation



## DEAR CUSTOMER:

Selecting fine audio equipment such as the unit you have just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it is time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers.

We hope you get the most out of your equipment by playing it at a safe level.

One that lets the sound come through loud and clear without annoying blare or distortion, and, more important, without affecting your sensitive hearing.

Sound can be misled. Over time your hearing " comfort level " adapts to higher volumes of sound. So what sounds " normal " can actually be loud and harmful to your hearing.

Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

To establish a safe level:

Start your volume control at the lowest setting , then slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion we want you listening for a lifetime.

Once you have established a comfortable sound level:

Set the dial and leave it there.

Taking a minute to do this now will help to prevent hearing damage or loss in the future. After all, we want you listening for a lifetime.

## ABOUT THIS MANUAL

This product features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and

operation. All are designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory.

This operation manual is intended to help you benefit fully from their potential and to maximize your listening enjoyment.

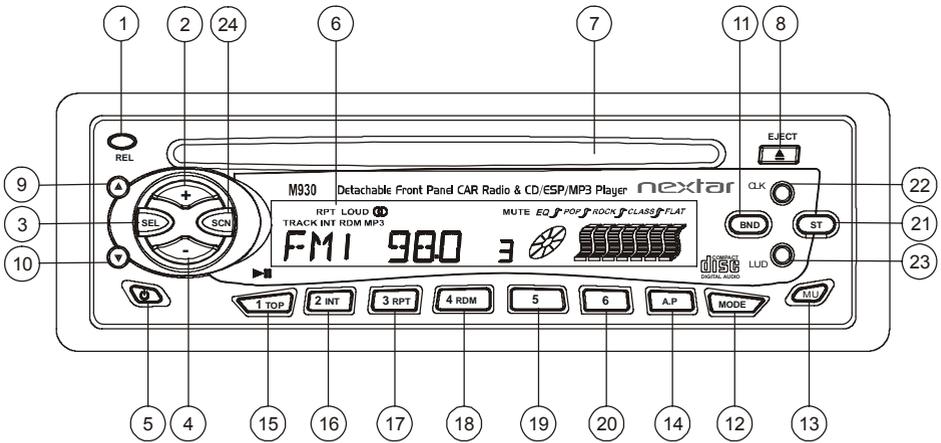
We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this product. In this operation manual, the Basic Operation for each sound source is outlined at the beginning of its explanation, covering simple operation for that source, such as merely playing music.

Remark:

In addition to normal audio CD, this unit can play CD-R and CD-R/W disc that contain audio tracks as well; however, depending on the conditions of the recording equipment, recording program or the CD-R as well as CD-R/W disc itself, some CD-R or CD-R/W may not play.

When making music CD with CD-R or CD-R/W disc, too high recording speed may result in poor signal quality and therefore, it is recommendable to select 24x or lower speed for CD-R recording and 4x or lower speed for CD-R/W recording.

# LOCATION AND FUNCTION OF CONTROLS



## 1. REL BUTTON

To remove the front control panel from the main body, press the REL button.

## 2.3.4. SEL BUTTON (Select) AND V.UP(+)/V.DN(-)BUTTONS

- a) Press the SEL button briefly, it is activated as selecting each mode of E. VOL. -> VOLUME ->BASS ->TREBLE -> BALANCE -> FADER -> In each mode, the waiting time is about 5 seconds, and the time waiting time is over, it returns to the last display mode of tuner or CDP mode.

### VOLUME CONTROL

- 1) The volume can be adjusted at any time by pressing the audio level V.UP(+) or V.DN(-) button as select mode has been initially defaulted at volume mode.
- 2) The volume can be also obtained by continuously pressing the SEL button until the character VOL appear on the LCD display, then press the V.UP(+) or V.DN(-) button to adjust the volume.

### BASS CONTROL

- 1) Press SEL button to select the bass mode until BAS appears on the display.
- 2) Press the V.UP(+) or V.DN(-) button to adjust the bass.

### TREBLE CONTROL

- 1) Press SEL button to select the treble mode until TRE appears on the display.
- 2) Press the V.UP(+) or V.DN(-) button to adjust the treble.

### BALANCE CONTROL

- 1) Press SEL button to select the balance mode until BAL appears on the display.
- 2) Press the V.UP(+) or V.DN(-) button to adjust the left/right speaker balance.

### FADER CONTROL

- 1) Press SEL button to select the balance mode until FAD appears on the display.
- 2) Press the V.UP(+) or V.DN(-) button to adjust the front/rear speaker balance.

b) When pressed longer 2 seconds, it is activated as cyclical mode of following functions for user s selection.

-> BEEP (2nd/ALL/OFF) ->SEEK1/ 2 -> DSP(OFF/POP/ROCK/CLASSIC/ FLAT)-> VOL LAST/VOL ADJ mode.

After selecting the desired mode, press the V.UP(+) or V.DN(-) button shortly to select one setup item of the desired mode.

BEEP 2ND, BEEP ALL, BEEP OFF MODE

The situation of beep sound is selected. The 3 mode is selected as also V.UP (+) or V.DN(-) button.

- Beep 2nd mode:

The beep is only generated when an allotted double key is pressed long (1 second).

- Beep all mode:

The beep is generated when every key is pressed.

- Beep off mode:

The beep sound is disabled when a key is pressed.

SEEK 1/SEEK 2 mode:( Only available during radio operation)

SEEK 1: Press and hold the UP(^) or DOWN(v) button to seek up or down for the strong signal stations. And the seek stops when received a strong signal station.

SEEK 2: Press and hold the UP(^) or DOWN(v) button to seek up or down for the strong signal stations. But the seek does not stop when received a strong signal stations excepting release the UP(^) or DOWN(v) button.

VOL LAST/VOL ADJ

VOL LAST: The radio switches on at the actual volume it had when it was last switched off.

VOL ADJ: Pressing the V.UP(+) or V.DN(-) button you can pre-select a constant switch on volume.

## **5. POWER ON/OFF**

When the unit is power off, the unit comes to ON by pressing any button on the front panel (except the OPEN key or the EJ key). It also can turn on the unit to insert a disc into CD slot. When the unit is power on, press and hold the power button for more than 0.5 seconds, the unit goes into power off mode.

## **6. LCD (Liquid Crystal Display)**

## **7. CD SLOT**

## **8. EJECT KEY**

In the power on state, the loaded disc can be ejected by pressing the EJ key.

## **9. 10. TUNE, SEEK, TRACK, SKIP UP) / DOWN BUTTONS**

a) During RADIO mode:

Press the UP(^) or DOWN(v) button shortly to manual tune up/down for the desired radio station frequency with step by step.

Press and hold the UP(^) or DOWN(v)button for longer 0.5 seconds, to automatically tune up/down for the radio station frequency of strong signal.

b) During CD/MP3 playback mode:

Press the UP(^) button briefly to play next track. Press the DOWN(v) button once to play the current track from the beginning of the current track.

Press the DOWN(v) button twice continuously to play the previous track.

When the UP(^) or DOWN(v) button is pressed long (more than 1 seconds) for skip forwards or backwards.

### 11. BAND BUTTON

Press the BND button briefly to select the radio broadcasting band you would like to hear. The MW/FM band is toggled cyclically through the tuning bands ->FM 1-> FM 2 -> FM 3 -> MW 1->MW 2 ->.

### 12. MODE BUTTON

1) When a CD/MP3 disc is existed inside the CD slot, press the MODE button shortly to change between CD/MP3 and RADIO mode each other.

The LCD display appears radio reception information when you change it to radio mode; The LCD display appears CD/MP3 playback information when you change it to CD/MP3 playback mode.

2) When there is no a disc inside the CD slot, the button has not the function of mode changing.

### 13. MUTE BUTTON

This button serves to switch the MUTED state on/off.

Press the MUTE button to suppress the loudspeaker temporarily, and press again to resume listening. The muted state will be also released when the MODE, BAND, SEL and VOL(+), VOL(-) button on the front panel is pressed.

### 14. A.P BUTTON (Auto-storage /Preset scan)

During radio mode:

1) when long pressing for more than 1 seconds, the radio searches from the current frequency and checks the signal strength level until 1 cycle search is finished. And then 6 strongest stations frequency are preset to the corresponding preset memory numbered bank. The auto-storage operation is implemented in the each selected band. When the auto-storage operation is finished, the radio execute the Preset Scan

2) when short pressing, the radio searches for each preset station in the current band. When the field strength level is more than the threshold level of stop level, the radio is holding at that preset number for 5 seconds with releasing mute, and than search again.

During MP3 mode:

Press the A.P button short, it is activated as cyclical selecting song mode as following: -> TRACK SEARCH -> DIRECTORY SEARCH -> THE FIRST CHARACTER SEARCH ->

1) In TRACK SEARCH selecting song mode, the MP3 T 000 will be visible on the LCD display and the hundreds digit 0 that the MP3 disc contain will flash. Press the V.UP(+) or V.DN(-) button to select and enter the number on the flashing digit place from 1 to 9.

Then press the SEL button to confirm the entered number and the 0 on the tens digit will be flashing.

Press the V.UP(+) or V.DN(-) button to select and enter the number on the flashing digit from 1 to 9.

Then press the SEL button to confirm the entered number and the 0 on the units place digit will be flashing.

Press the V.UP(+) or V.DN(-) button to select and enter the number on the flashing digit from 1 to 9.

After finishing enter all the number of the song serial number on the flashing digit, press the SEL button to play the corresponding track.

- 2) In DIRECTORY SEARCH selecting song mode, the root folder will be visible on the LCD will display. (If there is not a root folder in the current MP3 disc, you will found a root named ROOT.)

Then press the V.UP(+) or V.DN(-) button to select a desired folder.

And then press the UP(^) or DOWN(v) button to select a desired track in the folder. Finally press the SEL button to play the selected track.

- 3) In the FIRST CHARACTER SEARCH selecting song mode, the A--....., will be visible on the LCD display. (If there are files names its first character are A, the.....is the first file name its first character is A by the order of A~Z and 0~9; otherwise, the .....is NONE.)

Press the V.UP(+) or V.DN(-) button to select files that the first character by the order of A~Z and 0~9.

Then press the UP(^) or DOWN(v) button to select one file its first character is the selected one. Finally press the SEL button to play the selected file.

## **15-20. PRESET STATION MEMORY AND TOP/ >||, INT, RPT, RDM BUTTONS**

- a) During radio mode:

When pressed short, these buttons select a preset station directly.

If the six buttons are pressed for more than 2 seconds, the station currently being listened to is memorized into the selected preset button.

- b) During CD/MP3 mode:

Press the TOP/>|| button briefly to interrupt the playback of the disc.

Press again to resume normal playback of the CD/MP3.

Press the TOP/>|| button and hold for approximately 0.5 seconds to play the first track of the current disc.

Press the INT button to play the first 10 seconds part of each track.

Press again to stop scan, while the currently selected track will be played.

During MP3 mode, press the INT button and hold for more than 0.5 seconds to play the first 10 seconds part of each track in current folder.

Press the RPT button to play the current track repeatedly.

Press again to cancel this function.

During MP3 mode, press the RPT button and hold for more than 0.5 seconds to play the current folder repeatedly. Press again to cancel this function.

Press the RDM button to play all tracks on disc in random order.

Press again to cancel this function.

During MP3 mode, Press the RDM button and hold for more than 0.5 seconds to play the track in random order in the current folder.

Press again to cancel this function.

- c) During the normal playback of CDs in MP3 format:

Press the radio preset button 6 and 5 to move up and down 10 tracks at a time.

In radio mode, press the ST briefly to select stereo or mono sound mode.

## 22. CLOCK BUTTON

Press the CLK button briefly to display time for 5 seconds on the display, and then returns to its previous display unless the button is pressed again.

Then press the CLK button and hold for more than 1 seconds until the real time flashes on the display.

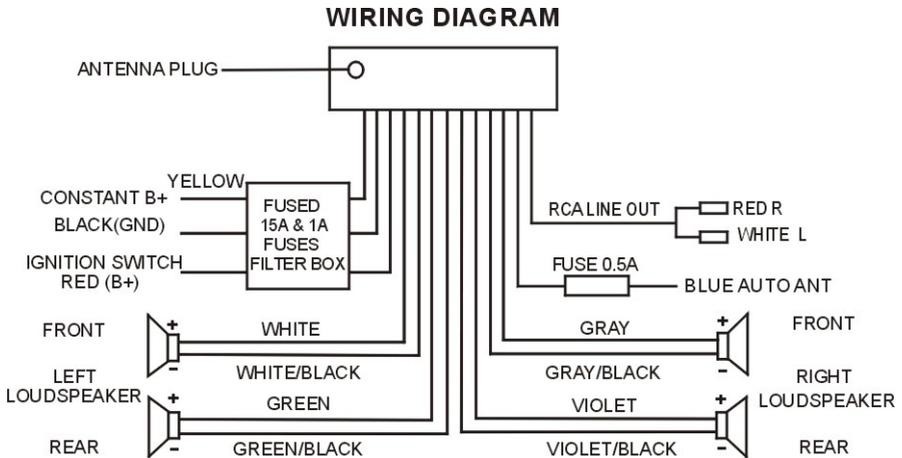
Then you can adjust HOUR or MINUTE by pressing the V.UP(+) and V.DN(-) button, respectively.

## 23. LOUDNESS BUTTON

When press shortly, the LOUD mode is turned on, its to enhance the bass sound effect when the volume level is low. Press again to cancel the loudness effect.

## 24. SCAN BUTTON

Press the SCN button to scan the radio frequency. If a valid signal has detected, the current frequency will be hold and blinked for 5 seconds, then press SCN again to stop scan and remain the current frequency; otherwise, the radio will go on to scan the other radio frequency five seconds later.



Note:

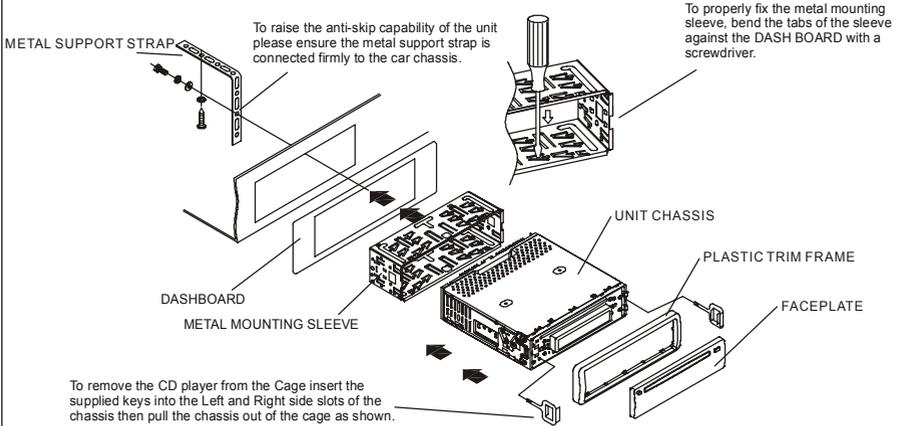
1. Make sure use a speaker with 4 ohm load impedance.
2. Do not make the auto antenna wire and ground touch each other

## INSTALLATION METHOD

This is an anti-theft installation method.

The main unit wears a METAL MOUNTING SLEEVE.

Please connect the wiring, eg, the Power Supply, the Speakers and the Antenna according to the requirements of this Instruction Manual, then install the metal mounting sleeve into the car as per the diagram illustrated below.

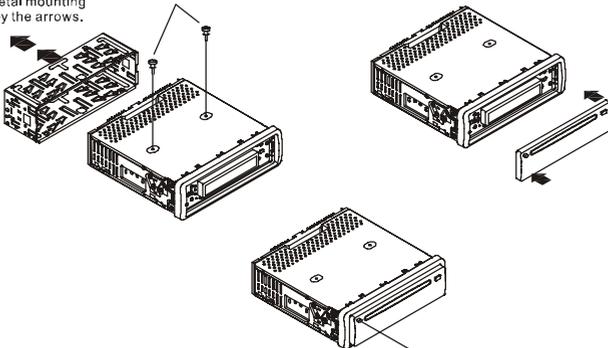


## NOTE

Before installing and operating the unit, remove the metal mounting sleeve illustrated by the arrows.

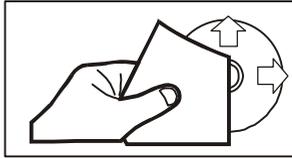
Remove the two screws that protect the CD player during transportation before operating the player.

To attach the removable faceplate, insert the right side of the faceplate into the right side of the CD player chassis first. Then push the left side of the faceplate into the chassis until you hear it "click".



### Cleaning the CD:

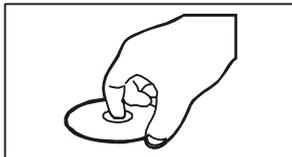
Before playing a CD, wipe it off with a clean, dust-free cleaning cloth. Wipe the disc in the direction of the arrow.



Always insert the CD with the label side facing upwards. If the CD is inserted with the printed side facing downwards, the device may be damaged.



Note: If there is already a CD in the CD slot, do not try to insert a second CD. This may damage the device. Always hold CDs by the edge. In order to keep the CD clean do not touch the surface. Pull out the CD as shown below.



Do not attach any sticker or adhesive tape on the CD. Do not expose the CD to direct sunlight or sources of heat such as heating vents. Do not leave CDs in a car if it is parked in direct sunlight as that will lead to a considerable rise in the temperature inside the car.

Note: Do not use any solvents such as petrol or thinning agents. Commercially available cleaning substances or antistatic spray. This will damage the device.

## **TROUBLE SHOOTING**

Before using the check list please make all the connections first.

If you still have questions after going through the checklist, please consult your local customer service representative.

Common Symptoms	Cause	Solution
There is no power.	The car ignition is switched off.	If the power supply is properly connected to the car accessory, switch the ignition key to " ON " or " ACC " .
	The fuse has blown.	Replace another fuse according to the wiring diagram.
The CDs cannot be loaded.	Presence of CD disc inside the player	Remove the disc in the player then put a new upward
The CDs are loaded only halfway into the CD tray.	The transport screws have not been removed.	Remove the transport screws before using.
The device does not work correctly (EJECT, LOAD, PLAY)	Inserting the disc in upside down	Insert the compact disc with the label facing upward
	The surface of CD is extremely dirty or it is damaged.	Clean the CD or try another CD, if this works correctly, the first CD is properly damaged.
	Temperature inside the car is too high.	Give enough time for the temperature in the vehicle to cool down.
There is no sound.	The volume control is set too low.	Turn up the volume properly.
	The device has not been correctly connected.	Check the power and earth connection according to the wiring diagram.
The operation keys do not work	1.The built-in microcomputer is not operating properly due to noise 2.Front panel is not properly fix into its place	1. Switch the device off and on again. Or press the RESET button to resume the program. 2. Reinstall the front panel
The sound of the CD player skips	The installation angle is more than 30 degrees	Adjust the installation angle to less than 30 degrees
	The surface of the road is uneven.	Wait until the road becomes smoother before playing the CD.
	The surface of CD is extremely dirty or it is damaged.	Clean the CD or try another CD, if this works correctly, the first CD is properly damaged.
No radio reception.	The antenna cable is not connected.	Insert the antenna cable firmly into the antenna socket of the device.
In automatic search mode the radio does not stop at a transmitting station.	The transmission signals are too weak.	Tune in to a radio station manually.

## SPECIFICATION

### GENERAL

Supply Voltage	DC 14.4V. Negative Ground
Current Consumption	Max.15A
Power Output	40Watts X 4ch.
Number of channels	2 STEREO channels.
Unit Dimensions	178[W] X 165[D] X 50[H] mm.

### FM SECTION

Frequency range	87.5MHz -107.9MHz
Effective sensitivity	3uV.
I.F Frequency	10.7MHz.

### AM SECTION

Frequency range	530KHz - 1710KHz
Effective sensitivity	40dB.
I.F Frequency	450KHz

### RCA LINE OUT (OPTION)

Output	1200mV @ CD MAX.
--------	------------------

### CD PLAYER

System	MP3 Audio System.
Suitable CDs	MP3/CD/CD-R/CD-RW Disc
Frequency characteristics	20Hz-100Hz $\leq$ 5dB 10KHz-20KHz $\leq$ 5dB.
S/N Ratio to CD	50dB [1KHz]

## CHERS CLIENTS :

Votre choix d'un système audio de qualité, comme l'appareil que vous venez d'acheter, constitue le premier pas pour apprécier vos sélections musicales. Il est temps à présent d'examiner comment il vous est possible de profiter au maximum des possibilités et des innovations que ce système vous offre. Nous vous souhaitons une utilisation en toute sécurité de votre appareil. Que le son qu'il procure soit fort et clair sans aucun bruit strident ou déformation et surtout sans danger pour votre ouïe délicate. Le son peut être trompeur. Au fil du temps, le « niveau de confort » de vos tympans s'adapte à des volumes toujours plus élevés. Ce qui vous paraît « normal » peut en réalité être très fort et nocif à votre ouïe. Prémunissez-vous contre cet effet en réglant votre système sur un niveau raisonnable AVANT que votre ouïe ne change.

Pour établir un niveau raisonnable :

Réglez le volume au plus bas, et augmenter progressivement le son jusqu'à ce que vous puissiez l'entendre de façon claire et confortable, sans déformation. Nous aimerions vous permettre d'écouter pour la vie.

Une fois ce niveau raisonnable établi :

Réglez le bouton et n'y touchez plus.

Si vous consacrez seulement une minute à ce réglage, vous vous épargnerez une perte auditive dans l'avenir. N'oubliez pas, nous aimerions vous permettre d'écouter pour la vie.

## A PROPOS DE CE MANUEL

Ce produit possède un certain nombre de fonctions sophistiquées qui assurent une meilleure réception et un fonctionnement sans pareil. Toutes ont été conçues pour être faciles à utiliser, mais certaines requièrent des explications. Ce manuel d'utilisation est là pour vous permettre de profiter de ces avantages et d'accroître votre plaisir musical.

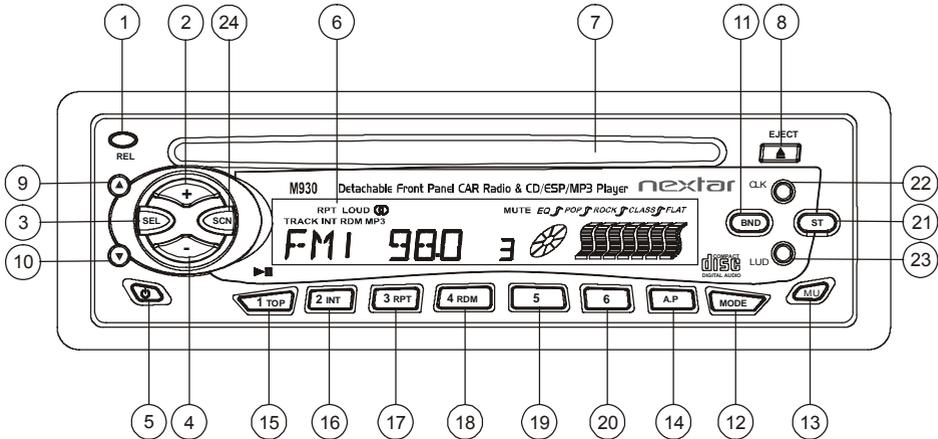
Nous vous conseillons de vous familiariser avec ces fonctions et leur fonctionnement en lisant au préalable le manuel. Dans ce manuel, nous décrivons le fonctionnement de base de chaque source sonore en début d'explication.

Remarque :

En plus d'un CD audio normal, cet appareil peut également lire des disques CD-R et CD-R/W contenant des pistes audio; cependant, selon les conditions du système d'enregistrement, le programme d'enregistrement, ou les disques CD-R ou CD-R/W, certains ne pourront peut-être pas être lus.

Lors d'enregistrement de CD de musique avec des disques CD-R ou CD-R/W, une vitesse d'enregistrement trop élevée risque de donner une mauvaise qualité de signal, et il est donc conseillé de sélectionner une vitesse de 24x ou moins lors d'un enregistrement de CD-R, et une vitesse de 4x ou moins lors d'un enregistrement de CD-R/W.

# EMPLACEMENT ET FONCTION DES COMMANDES



## 1. TOUCHE REL

Pour retirer le panneau avant du boîtier principal, appuyez sur la touche REL.

## 2. 3. 4. TOUCHES SEL (Sélectionner) ET V.UP(+)/V.DN(-)

a) Appuyez brièvement sur la touche SEL, et les modes suivants peuvent être sélectionnés

-> VOLUME ->BASS ->TREBLE -> BALANCE -> FADER ->

Dans chaque mode, le temps d'attente est d'environ 5 secondes, au bout de quoi l'appareil revient à son dernier mode d'affichage du tuner ou en mode CDP.

## CONTROLE DU VOLUME

1) Le volume peut être réglé à n'importe quel moment en appuyant sur la touche de niveau sonore V.UP(+)

ou V.DN(-) puisque cette touche est réglée par défaut sur le mode volume.

2) Le volume peut également être réglé en appuyant en continu sur la touche SEL jusqu'à ce que VOL apparaisse sur l'écran LCD, puis appuyez sur la touche V.UP(+)

ou V.DN(-) pour ajuster le volume.

## CONTROLE DES GRAVES

1) Appuyez sur la touche SEL pour sélectionner le mode des graves jusqu'à ce que BAS apparaisse à l'écran.

2) Appuyez sur la touche V.UP(+)

ou la touche V.DN(-) pour ajuster les graves.

## CONTROLE DES AIGUS

1) Appuyez sur la touche SEL pour sélectionner le mode des aigus jusqu'à ce que TRE apparaisse à l'écran.

2) Appuyez sur la touche V.UP(+)

ou la touche V.DN(-) pour ajuster les aigus.

## CONTROLE DE L'EQUILIBRAGE

1) Appuyez sur la touche SEL pour sélectionner le mode d'équilibrage jusqu'à ce que BAL apparaisse à l'écran.

2) Appuyez sur la touche V.UP(+)

ou la touche V.DN(-) pour ajuster l'équilibrage entre les haut-parleurs gauche/droit.

## CONTROLE DE L'EQUILIBREUR

- 1) Appuyez sur la touche SEL pour sélectionner le mode d'équilibrage jusqu'à ce que FAD apparaisse à l'écran.
- 2) Appuyez sur la touche V.UP(+) ou la touche V.DN(-) pour ajuster l'équilibrage entre les haut-parleurs avant/arrière.

b) Quand vous appuyez pendant plus de 2 secondes, le mode alterne de façon cyclique entre les fonctions suivantes, que l'utilisateur doit sélectionner :

-> BEEP (2nd/ALL/OFF) ->SEEK1/ 2 -> DSP(OFF/POP/ROCK/CLASSIC/FLAT)->VOL LAST/VOL ADJ mode.

Après avoir sélectionné le mode souhaité, appuyez brièvement sur la touche V.UP(+) ou V.DN(-) pour sélectionner une option de réglage du mode en question.

BEEP 2ND, BEEP ALL, BEEP OFF MODE

L'option de son du bip est sélectionnée. Le mode 3 est sélectionné aussi par la touche V.UP(+) ou V.DN(-).

- Mode Bip 2 (Beep 2nd) :

Le bip est généré uniquement lorsque vous appuyez sur la touche double correspondante longtemps (1 seconde).

- Mode Bip tout (Beep all) :

Le bip est généré lorsque vous appuyez sur chaque touche.

- Mode bip éteint (Beep off) :

Le bip est désactivé quand vous appuyez sur une touche.

Mode Recherche 1/ Recherche 2 (SEEK 1/SEEK 2) : (Disponible seulement lorsque la radio fonctionne)

SEEK 1 : Appuyez et maintenez la touche UP(^) ou DOWN(v) pour rechercher vers le haut ou vers le bas les signaux forts. La recherche s'arrête lorsqu'un fort signal de station est reçu.

SEEK 2 : Appuyez et maintenez la touche UP(^) ou DOWN(v) pour rechercher vers le haut ou vers le bas les signaux forts des stations. Dans ce cas, la recherche ne s'arrête pas lorsqu'un fort signal de station est reçu, sauf si vous relâchez la touche UP(^) ou DOWN(v).

VOL LAST/VOL ADJ

DERNIER VOLUME (VOL LAST) : La radio se remet sur le volume programmé lorsque l'appareil a été éteint.

AJUSTEMENT VOLUME (VOL ADJ) : Appuyez sur la touche V.UP(+) ou V.DN(-) pour régler le volume sur un niveau constant.

## 5. MARCHE/ARRET (POWER ON/OFF)

Lorsque l'appareil est éteint, l'appareil s'allume (ON) en appuyant sur n'importe quelle touche sur le panneau avant (sauf les touches OPEN ou EJ). La touche ON peut aussi allumer l'appareil pour insérer un disque dans le logement à CD. Quand l'appareil est allumé (ON), appuyez et maintenez la touche power pendant plus de 1 seconde et l'appareil se met en mode OFF.

## 6. AFFICHEUR A CRISTAUX LIQUIDES (LCD)

## 7. LOGEMENT CD (CD SLOT)

## **8. TOUCHE EJECTER (EJECT)**

Lorsque l'appareil est allumé, le disque chargé peut être éjecté en appuyant sur la touche EJ.

## **9. 10. TOUCHES SYNTONISATION, RECHERCHE, PISTE, EN HAUT/EN BAS (TUNE, SEEK, TRACK, SKIP UP) / DOWN**

a) En mode RADIO :

Appuyez brièvement sur la touche UP(^) ou DOWN(v) pour rechercher manuellement la station de radio désirée.

Appuyez et maintenez la touche UP(^) ou DOWN(v) pendant plus de 0,5 seconde pour rechercher automatiquement une station de radio ayant un fort signal.

b) En mode lecture CD/MP3 (playback) :

Appuyez brièvement sur la touche UP(^) pour lire la piste suivante. Appuyez une fois sur la touche DOWN(v) pour lire la piste en cours à partir du début.

Appuyez deux fois en continu sur la touche DOWN(v) pour lire la piste précédente. Lorsque vous appuyez longtemps (plus d'une seconde) sur la touche UP(^) ou DOWN(v) pour avancer ou reculer.

## **11. TOUCHE BANDE (BAND)**

Appuyez brièvement sur la touche BND pour sélectionner la bande de fréquence radio que vous souhaitez entendre. La bande MW/FM alterne de façon cyclique entre les bandes. ->FM 1-> FM 2 -> FM 3 -> MW 1->MW 2 ->.

## **12. TOUCHE MODE**

1) Lorsqu'un disque CD/MP3 se trouve dans le logement du CD, appuyez brièvement sur la touche MODE pour alterner entre le mode CD/MP3 et RADIO.

En mode radio, l'afficheur à cristaux liquides affiche des informations sur la bande et la fréquence radio; en mode CD/MP3, l'afficheur à cristaux liquides affiche des informations sur le CD ou les fichiers MP3.

2) Lorsqu'il n'y a pas de disque dans le logement du CD, la touche n'offre pas la fonction permettant de changer de mode.

## **13. TOUCHE SOURDINE (MUTE)**

Cette touche permet d'activer/ de désactiver (on/off) la sourdine.

Appuyez sur la touche MUTE pour supprimer temporairement le son des haut-parleurs, et appuyez de nouveau sur la touche pour entendre à nouveau. Le mode sourdine est également désactivé lorsque vous appuyez sur les touches MODE, BAND, SEL et VOL(+), VOL(-) sur le panneau avant.

## **14. TOUCHE A.P (Auto-mémoire /Balayage pré-réglé)**

En mode radio :

1) Lorsque vous appuyez longtemps pendant plus d'une seconde, la radio effectue une recherche à partir de la fréquence en cours et vérifie l'intensité d'un signal jusqu'au cycle de recherche suivant. Les fréquences des 6 stations de radio les plus fortes sont pré-réglées sur les chiffres présélectionnés correspondants en mémoire. L'opération d'auto-mémoire est effectuée dans chacune des bandes sélectionnées. Lorsque l'opération d'auto-mémoire est terminée, la radio effectue un balayage pré-réglé.

- 2) Lorsque vous appuyez brièvement sur la touche, la radio recherche chaque station pré-réglée sur la bande en cours. Lorsque l'intensité de la force de champ est supérieure au niveau d'arrêt, la radio s'arrête à ce chiffre pré-réglé pendant 5 secondes, en désactivant la sourdine, et se remet à chercher.

#### **En mode MP3 :**

Appuyez brièvement sur la touche A.P pour activer le mode de sélection cyclique des chansons ci-dessous :-> TRACK SEARCH -> DIRECTORY SEARCH -> THE FIRST CHARACTER SEARCH ->

1) Dans le mode de sélection de chanson RECHERCHE PISTE (TRACK SEARCH), le MP3 T 000 sera visible sur l'écran LCD et les chiffres des centaines du disque MP3 clignoteront.

Appuyez sur la touche V.UP(+) ou V.DN(-) pour sélectionner et saisir le numéro sur le chiffre clignotant de 1 à 9.

Puis appuyez sur la touche SEL pour confirmer le numéro saisi, et le 0 sur les chiffres des dizaines clignotera.

Appuyez sur la touche V.UP(+) ou V.DN(-) pour sélectionner et saisir le numéro sur le chiffre clignotant de 1 à 9.

Puis appuyez sur la touche SEL pour confirmer le numéro saisi et le 0 sur les chiffres des unités clignotera.

Appuyez sur la touche V.UP(+) ou V.DN(-) pour sélectionner et saisir le numéro sur le chiffre clignotant de 1 à 9.

Quand vous avez terminé, saisissez tous les chiffres de la chanson sur le chiffre clignotant et appuyez sur la touche SEL pour lire la piste correspondante.

- 2) Dans le mode de sélection de chanson RECHERCHE REPERTOIRE (DIRECTORY SEARCH), le dossier principal sera visible sur l'écran LCD. (s'il n'existe pas de dossier principal dans le disque MP3 en cours, vous trouverez une racine appelée ROOT).

Puis appuyez sur la touche V.UP(+) ou V.DN(-) pour sélectionner le dossier souhaité.

Appuyez ensuite sur la touche UP(^) ou DOWN(v) pour sélectionner la piste désirée dans le dossier. Appuyez enfin sur la touche SEL pour lire la piste sélectionnée.

- 3) Dans le mode de sélection de chanson RECHERCHE PAR LA PREMIERE LETTRE (FIRST CHARACTER SEARCH), le A-- sera visible sur l'écran LCD. (S'il existe des fichiers qui commencent par la lettre A, les fichiers apparaîtront par ordre alphabétique et numérique, sinon la mention NONE apparaîtra).

Appuyez sur la touche V.UP(+) ou V.DN(-) pour sélectionner les fichiers dans l'ordre alphabétique de A à Z et numérique de 0 à 9.

Appuyez ensuite sur la touche UP(^) ou DOWN(v) pour sélectionner un fichier dont la première lettre est celle sélectionnée. Appuyez enfin sur la touche SEL pour lire le fichier sélectionné.

## **15-20. TOUCHES MEMOIRE STATION PREREGLÉE (PRESET STATION MEMORY) ET TOP/ , INT, RPT, RDM**

- a) En mode radio :

Lorsque vous appuyez brièvement, ces touches sélectionnent directement une station pré-réglée. Si vous appuyez sur les six touches pendant plus de 2 secondes, la station en cours est mémorisée dans la touche de pré-réglage.

- b) En mode CD/MP3 :

Appuyez sur la touche TOP/ brièvement pour interrompre la lecture d'un disque.

Appuyez de nouveau sur la touche pour reprendre la lecture du CD/MP3.

Appuyez et maintenez la touche TOP/ pendant approximativement 0,5 seconde pour lire la première piste du disque en cours.

Appuyez sur la touche INT pour lire les 10 premières secondes de chaque piste.

Appuyez de nouveau sur la touche pour interrompre le balayage, et la piste sélectionnée sera lue.

En mode MP3, appuyez et maintenez la touche INT pendant plus de 0,5 seconde pour lire les 10 premières secondes de chaque piste du dossier en cours.

Appuyez sur la touche RPT pour lire la piste en cours à répétition.

Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler cette fonction.

En mode MP3, appuyez et maintenez la touche RPT pendant plus de 0,5 seconde pour lire le dossier en cours à répétition. Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler cette fonction.

Appuyez sur la touche RDM pour lire toutes les pistes sur le disque dans un ordre aléatoire.

Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler cette fonction.

En mode MP3, appuyez et maintenez la touche RDM pendant plus de 0,5 seconde pour lire

la piste dans un ordre aléatoire dans le dossier en cours.

Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler cette fonction.

c) En mode de lecture normale de CD en format MP3 :

Appuyez sur les touches de programmation radio 6 et 5 pour vous déplacer de 10 pistes à la fois.

## **21. TOUCHE ST/MO**

En mode radio, appuyez brièvement sur la touche ST pour sélectionner un son stéréo ou mono.

## **22. TOUCHE HORLOGE (CLOCK)**

Appuyez brièvement sur la touche CLK pour afficher le temps pendant 5 secondes à l'écran, puis retournez dans l'écran précédent sauf si vous appuyez de nouveau sur la touche.

Ensuite, appuyez et maintenez la touche CLK pendant plus de 1 seconde jusqu'à ce que le temps réel clignote à l'écran.

Vous pouvez ensuite régler l'heure (HOUR) ou les minutes (MINUTE) en appuyant respectivement sur la touche V.UP(+) et V.DN(-).

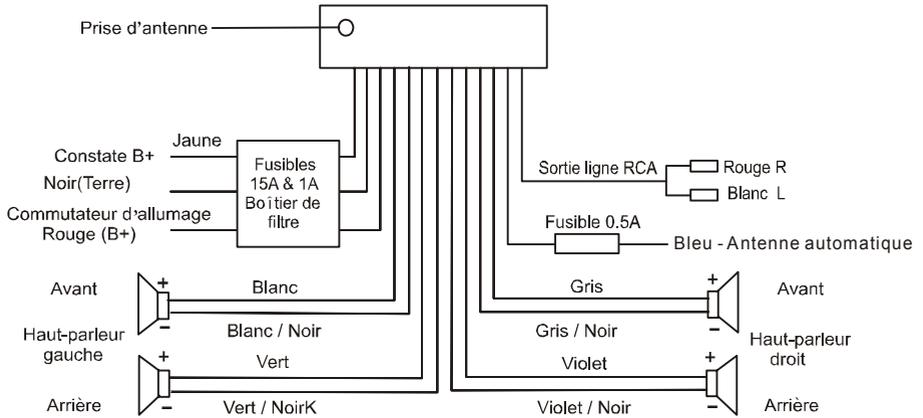
## **23. TOUCHE LOUDNESS**

Lorsque vous appuyez brièvement sur cette touche, le mode LOUD est activé, afin de réhausser les graves lorsque le volume est faible. Appuyez de nouveau sur la touche pour annuler l'effet loudness.

## **24. TOUCHE BALAYAGE (SCAN)**

Appuyez sur la touche SCN pour balayer les fréquences radio. Si un signal est détecté, la fréquence en cours sera maintenue et clignotera pendant 5 secondes. Ensuite, appuyez de nouveau sur la touche SCN pour annuler le balayage et conserver la fréquence en cours; sinon la radio passera à la fréquence suivante au bout de cinq secondes.

## SCHEMA DE CABLAGE



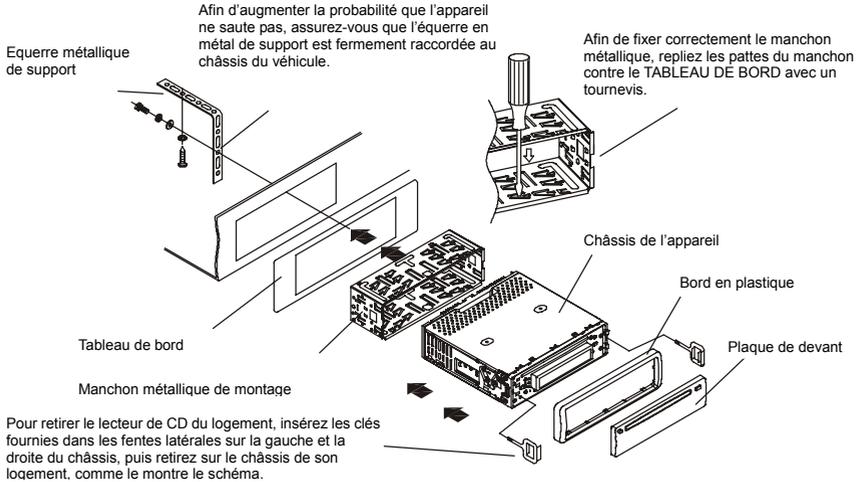
1. Utilisez un haut-parleur chargé d'une impédance de 4 ohm.
2. Assurez-vous que le câble d'antenne automobile et le câble de mise à terre ne se touchent pas.

## METHODE D'INSTALLATION

Ceci est une méthode d'installation anti-vols.

L'appareil principal porte UN MANCHON METALLIQUE DE MONTAGE.

Veillez raccorder les câbles, c'est-à-dire l'alimentation, les haut-parleurs et l'antenne selon les indications du manuel d'instructions, puis installez le manchon métallique de montage dans la voiture en suivant le schéma illustré ci-dessous.

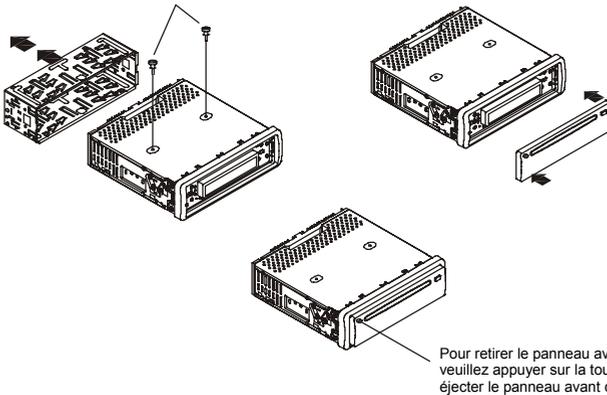


## REMARQUE

Avant d'installer et de faire fonctionner votre appareil, retirez le manchon métallique de montage comme l'illustrent les flèches.

Retirez les deux vis qui protègent le lecteur de CD pendant le transport avant d'utiliser l'appareil.

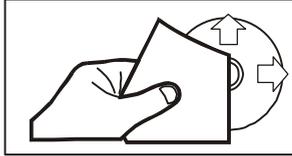
Pour fixer la plaque de devant, insérez le côté droit de la plaque dans le côté droit du châssis du lecteur de CD. Poussez ensuite le côté gauche de la plaque dans le châssis jusqu'à ce vous l'entendiez s'enclencher.



## CONSIGNES A RESPECTER POUR LA LECTURE D'UN DISQUE :

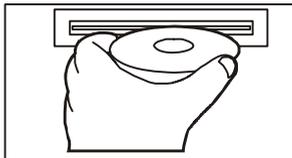
Pour nettoyer le disque :

Avant de lire un disque, essuyez-le avec un chiffon propre et non pelucheux. Essuyez le disque dans le sens de la flèche.



Insérez toujours le CD face étiquetée tournée vers le haut.

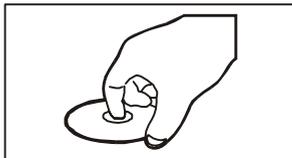
Si le CD est inséré face imprimée tournée vers le bas, ceci risque d'endommager l'appareil.



Note: Si un CD se trouve déjà dans le logement, n'essayez pas d'insérer un second CD. Ceci risquerait d'endommager l'appareil.

Tenez toujours les CD par le bord. Afin que vos CD restent propres, ne touchez pas leur surface.

Retirez le CD comme illustré ci-dessous.



N'apposez pas d'autocollant ou de bande adhésive sur le CD.

N'exposez pas le CD à une lumière directe ou à une source de chaleur comme les événements de chauffage.

Ne laissez pas les CD dans un véhicule garé en plein soleil, car ceci provoquerait une montée considérable de la température à l'intérieur de la voiture.

Remarque : N'utilisez pas de dissolvants de type benzène ou contenant de l'alcool, de produits nettoyants vendus dans le commerce ou d'aérosols anti-statiques. Ceux-ci risqueraient d'endommager l'appareil.

## DEPANNAGE

Avant d'utiliser cette liste, vérifiez d'abord tous les raccords. Si vous avez encore des questions après avoir lu cette liste, veuillez consulter votre service après-vente local.

Symptôme	Cause	Remède
L'appareil ne s'allume pas.	Il n'y a pas de contact.	Si l'alimentation est correctement raccordée à l'accessoire de voiture, tournez la clef de contact sur « ON » ou « OFF ».
	Un fusible a sauté.	Remplacez avec un autre fusible en suivant le schéma de câblage.
Le CD ne peut pas être chargé.	Il y a déjà un CD dans le lecteur.	Retirez le disque dans le lecteur et remettez-en un nouveau.
Les CD se chargent de façon incomplète dans le logement.	Les vis de transport n'ont pas été retirées.	Retirez les vis de transport avant utilisation.
L'appareil ne fonctionne pas correctement (EJECT, LOAD, PLAY)	Le disque inséré est à l'envers.	Insérez le disque CD avec la face étiquetée sur le dessus.
	La surface du CD est très sale ou endommagée.	Nettoyez le CD ou essayez un autre CD. Si ce dernier fonctionne, le premier CD est probablement endommagé.
	La température à l'intérieur du véhicule est trop élevée.	Attendez un moment pour faire baisser la température du véhicule.
Pas de son.	Le volume est trop bas.	Augmentez le volume.
	L'appareil n'a pas été raccordé correctement.	Vérifiez les raccords d'alimentation et de terre en suivant le schéma de câblage.
Les touches de fonctionnement ne marchent pas.	1. Le micro-ordinateur intégré ne fonctionne pas correctement à cause du bruit. 2. Le panneau avant n'est pas fixé correctement en place.	1. Allumez et éteignez l'appareil. Ou bien, appuyez sur la touche RESET (réinitialiser) pour reprendre le programme. 2. Installez de nouveau le panneau avant.
Le son du lecteur de CD saute.	L'angle d'installation est supérieur à 30 degrés.	Ajuster l'angle d'installation à moins de 30 degrés.
	La surface de la route est inégale.	Attendez que la route devienne plus plate avant de lire le CD.
	La surface du CD est très sale ou endommagée.	Nettoyez le CD ou essayez un autre CD. Si ce dernier fonctionne, le premier CD est probablement endommagé.
Pas de réception radio.	Le câble d'antenne n'est pas raccordé.	Insérez fermement le câble d'antenne dans le manchon d'antenne de l'appareil.
En mode recherche automatique, la radio ne s'arrête pas sur une station qui transmet.	Les signaux de transmission sont de trop faible intensité.	Réglez la station de radio manuellement.

## **CARACTERISTIQUES**

### **GENERAL**

Alimentation	Mise à terre négative en CC de 14.4 V.
Consommation	Max. 15 A
Puissance de sortie	40 Watts X 4 ch.
Nombre de voies	2 voies STEREO.
Dimensions de l'appareil	178[L] X 165[P] X 50[H] mm.

### **SECTION FM**

Bande passante	87,5 MHz à 107,9 MHz
Sensibilité effective	3 uV.
Fréquence I.F	10.7 MHz.

### **AM SECTION**

Bande passante	530 KHz à 1710 KHz
Sensibilité effective	40 dB.
I Fréquence I.F	450 KHz

### **SORTIE LIGNE RCA (EN OPTION)**

Sortie	1200 mV @ CD MAX.
--------	-------------------

### **LECTEUR CD**

Système	Système audio MP3.
CD compatibles	Disques MP3/CD/CD-R/CD-RW
Caractéristiques de fréquence	20 Hz à 100 Hz <15 dB 10 KHz à 20 KHz <15 dB.
Rapport signal sur bruit (lecteur CD)	50 dB [1 KHz]